

DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЬ

DVD-P145







Подлежит использованию по назначению
в нормальных условиях
Рекомендуемый период:7лет

AK68-00418L

Меры предосторожности

1. Установка

* Проверьте, соответствует ли напряжение сети, указанное в паспортной табличке на задней панели плеера напряжению сети.
* Установите плеер так, чтобы обеспечить вокруг него свободное пространство (7-10 см). не закрывайте вентиляцинные отверстия плеера, чтобы воздух мог свободно циркулировать.
* Не задвигайте лоток для диска рукой.
* Не ставьте плеер и другие устройства друг на друга.
* Перед перемещением плеера не забудьте выключить его и подсоединенные к нему внешние устройства.
* Пережде, чем подсоединять к плееру внешние устройства, убедитесь в том, что они выключены.
* После пользования плеером, не забудьте вынуть из него диск и выключите плеер, особенно если не собираетесь пользоваться им в течение длительного времени.

2. В целях вашей безопасности

* В этом устройстве используется лазер. Использование настроек и регулировок, либо выполнение процедур, не предусморренных данной Инструкцией, может привести к опаснолму облучению лазером.
* Не снимайте корпус проигрывателя и не пытайтесь починить его самостоятельно. Обратитесь по поводу ремонта к квалифицированным специалистам.

3. Предупреждения

* Проигрыватель не предназначен для коммерческого использования, только для домашнего применения. Используйте этот проигрыватель только в быту.
* Не ставьте на проигрыватель сосуды с водой и не кладите мелкие металлические предметы.
* Внешние воздействия, талие, как разряд молнии или статическое электричество, могут нарушить нормальную работу проигрывателя. Если это произойдет, выключите проигрыватель и включите его снова с помощью кнопки POWER (Питание), либо отсоедините проигрыватель будет работать нормально.
* Если из-за резкого перепада температур внутри плеера образуется влага, плеер может перестать нормально работать. Если это произойдет, поержите плеер при комнатной температуре некоторое время, пока внутри плеера не станет сухо, и плеер не будет вновь готов к работе.

4. Диски

* Не используйте для чистки дисков спреи для виниловых пластинок, бензол, растворитель или иные летучие вещества, вы можете повредить поверхность диска.
* Не прикасайтесь к поверхности диска, содержащей дорожки. Держите диск за края, или за край и за отверстие в центре.
* Аккуратно протирайте пыль с дисков; не протирайте диск круговыми движениями.

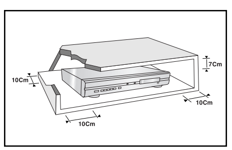
5. Защита окружающей среды

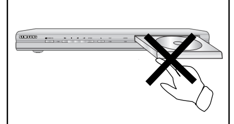
* Используемые в этом устройстве батареи содержат вредные химические вещества, которые могут быть опасны для окружающей среды.
* Поэтому, выбрасывая батареи, следует делать это в соответствии с вашими местными законами и нормами по охране окружающей среды.

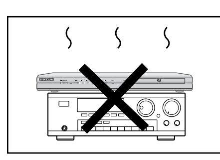
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСТРОЕК И РЕГУЛИРОВОК, ЛИБО ВЫПОЛНЕНИЕ ПРОЦЕДУР, НЕ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ДАННОЙ ИНСТРYКЦИЕЙ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОПАСНОМУ ОБЛУЧЕНИЮ ЛАЗЕРОМ.

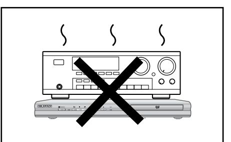
1



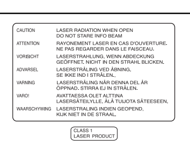


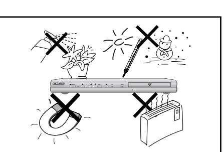




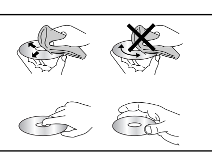


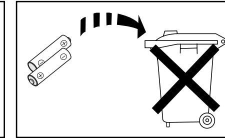
2 **3**





4 **5**





Перед началом пользования проигрывателем



Установка батарей в пульт дистанционного управления

1. Откройте крышку отсека для батарей, расположенную на задней стороне пульта.
2. Установите две батареи размера AAA. Убедитесь в том, что вы установили батареи в правильной полярности (+ и -).
3. Установите на место крышку отсека для батарей.

Если пульт дистанционного управления не работает надлежащим образом

- Проверьте полярность + и - батарей (сухих злементов).
- Проверьте, не разрядились ли батареи в процессе эксплуатации.
- Проверьте, не заблокирован ли приемник сигналов дистанционного управления каким-либо препятствием.
- Проверьте, не включен ли в помещении люминесцентный источник света.

Содержание

Настройка и Установка
Меры предосторожности 2
Перед началом пользования проигрывателем .3
Особенности проигрывателя 4
Типы и характеристики дисков 5
Описание - передняя панель 6
Показания дисплея .6
Описание - задняя панель 7
Знакомство с пультом дистанционного управления 8

Соединения
Выбор способа подключения 9

Основные Функции
Воспроизведение диска 11
Использование функций “Поиск” и “Пропуск” . .12
Использование функции вывода на экран информации о диске 12
Меню диска и фильма 13
Меню функций 14
Повторное воспроизведение 14
Запрограммированное воспроизведение и воспроизведение в случайном порядке . . .15
Замедленный повтор 15

ДополнителЬ ные Функции
Настройка формата изображения (EZ View) .16
Выбор языка звукового сопровождения . . .17
Выбор языка субтитров 17
Выбор желаемого ракурса изображения . .18
Быстрый повтор воспроизведения/быстрый пропуск .18
Использование функции “Закладка” 19
Использование функции масштабирования изображения 20
Меню клипов для MP3/WMA/JPEG 20
Выбор папки 21
Воспроизведение дисков MP3/WMA 21
Воспроизведение дисков Photo CD 22

Использование меню “Настройка”
Использование меню “Настройка” 23
Настройка языка 24
Настройка параметров звука 26
Настройка параметров изображения 27
Настройка уровня родительского контроля . .28

Справочные Данные
Руководство по устранению проблем 30
Технические характеристики 31

Особенности проигрывателя

Великолепный звук
Технология Dolby Digital, разработанная фирмой Dolby Labs, обеспечивает кристально-чистое воспроизведение звука.

Изображение
Используется технология компрессии изображения MPEG2. Вы можете просматривать изображение как в стандартном, так и в широкоэкранном формате (16:9).

Замедленное воспроизведение
Важный эпизод можно просмотреть в режиме замедленного воспроизведения.

Запрограммированное воспроизведение
Вы можете запрограммировать желаемый порядок воспроизведения дорожек (песен). (CD)

Функция родительского контроля
Функция Parental Control (Родительский контроль) позволяет установить нужный уровень родительского контроля с тем, чтобы предохранить детей от просмотра неподходящих для них фильмов, например, содержащих сцены насилия, фильмов “для взрослых” и т.п.

Различные функции экранного меню
Во время просмотра кинофильмов вы можете выбирать различные языки (звукового сопровождения / субтитров) и ракурсы изображения.

Подстройка формата экрана
Функция подстройки формата экрана преобразует широкоэкранное изображение в полноэкранное для удобства его просмотра на обычном телевизоре.

Просмотр цифровых фотоснимков (JPEG)
Вы можете просмотреть цифровые фотоснимки на экране телевизора.

Повтор
Вы можете повторить песню или фильм простым нажатием кнопки REPEAT (повтор).

MP3/WMA
Данный проигрыватель способен воспроизводить диски с файлами в формате MP3/WMA.

Быстрый повтор воспроизведения
Данная функция используется для повторного воспроизведения последних 10 секунд текущей записи.

Быстрый пропуск
Данная функция позволяет во время воспроизведения сразу перейти на 10 секунд вперед.

ПРИМЕЧАНИЕ

* Типы дисков, которые нельзя воспроизводить на данном проигрывателе.
- DVD-ROM
- DVD-RAM
- CD-ROM
- CDV
- CDI
- Музыкальные компакт-диски с повышенной плотностью записи
- диски CDG воспроизводят только аудио без графики.

* Диски, возможность воспроизведения которых зависит от условий записи.
- DVD-R, +R
- CD-RW
- DVD+RW, -RW

* В некоторых случаях воспроизведение дисков CD-R, CD-RW и DVD-R будет невозможно из-за неподдерживаемого типа носителя или способа записи.

ЗАЩИТА ОТ КОПИРОВАНИЯ

Многие DVD-диски имеют защиту от копирования. Вследствие этого, вы должны напрямую соединить выход DVD-проигрывателя с телевизором, а не подключать проигрыватель через видеомагнитофон. Если вы подсоединитесь к телевизору через видеомагнитофон, это приведет к искажению изображения, воспроизводящегося с защищенных от копирования дисков.

В этом изделии использована технология защиты от копирования, основанная на методах, защищенных несколькими патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность, которыми владеют фирма Macrovision Corporation и другие владельцы авторских прав. Разрешение на использование этой технологии защиты от копирования должно быть получено у Macrovision Corporation и она предназначена только для применения в бытовой аппаратуре и другой аппаратуре для просмотра ограниченной аудиторией, если у Macrovision Corporation не получено разрешение на ее использование в других целях. Копирование технологии и разборка изделия запрещены.

ПРОГРЕССИВНАЯ РАЗВЕРТКА (525p/625p)

“Потребителям необходимо иметь в виду, что не все телевизоры стандарта ТВЧ (Телевидения высокой четкости) полностью совместимы с этим изделием и вследствие этого на изображении могут возникать паразитные узоры. При возникновении проблем с изображением в случае подачи на телевизор видеосигнала с прогрессивной разверткой с 525 или 625 строками, пользователю рекомендуется переключить соединение на выход видеосигнала “стандартной четкости”. Если у вас возникнут вопросы по поводу совместимости телевизора, работающего с видеосигналом формата 525п и 625п, с этой моделью DVD-проигрывателя, пожалуйста, обращайтесь в наш Центр поддержки потребителей.”

Типы и характеристики дисков

Этот DVD-проигрыватель может воспроизводить диски следующих типов, имеющие соответствующие логотипы:

Типы дисков (логотипы)	Тип записи	Размер диска	Макс. время воспроизведения	Характеристики
DVD (DVD VIDEO)	Аудио + Видео	12 Cm	Односторонний 240 мин. Двухсторонний 480 мин.	• DVD-диск обеспечивает великолепные изображение и звук благодаря использованию системы Dolby Digital и технологии компрессии MPEG2. • Через экранное меню можно легко настроить различные параметры воспроизведения изображения и звука.
		8 Cm	Односторонний 80 мин. Двухсторонний 160 мин.	
VIDEO-CD (COMPACT disc DIGITAL VIDEO)	Аудио + Видео	12 Cm	74 min.	• Звук такого же качества, как на компакт диске, изображение такого же качества, как на кассетах типа VHS за счет использования технологии компрессии MPEG1.
		8 Cm	20 min.	
Компакт-диск (COMPACT disc DIGITAL AUDIO)	Аудио	12 Cm	74 min.	• На старые долгоиграющие пластинки записывался аналоговый сигнал с большим уровнем искажений. На компакт диски аудио сигнал записывается в цифровом виде с лучшим качеством и с меньшими искажениями, при этом качество сигнала не ухудшается с течением времени.
		8 Cm	20 min.	

МАРКИРОВКА НА ДИСКАХ

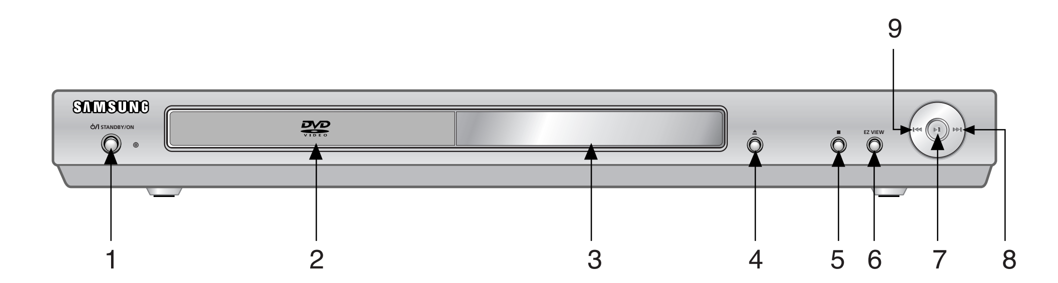
1 ~ 6	Код региона, в котором возможно воспроизведение диска.
PAL	PAL-система телевизионного вещания в Великобритании, Франции, Германии и т.д.
DOLBY DIGITAL	Диск системы Dolby Digital.
STEREO	Диск со стерео сигналом
DIGITAL SOUND	Диск с цифровым аудио сигналом
dts	Диск системы DTS (Digital Theater System)
MP3	Диск с файлами MP3

Код региона, в котором возможно воспроизведение

Как в DVD-проигрывателе, так и в DVD-дисках используется специальное региональное кодирование. Чтобы диск можно было воспроизвести, эти региональные коды должны совпадать. Если коды не совпадают, диск не будет воспроизводиться.

Региональный код данного проигрывателя указан на его задней панели.

Описание - передняя панель



Органы управления на передней панели

1. ГОТОВНОСТЬ/ВКЛ. (⏻/I)
- При первом включении проигрывателя в сеть загорается индикатор. При нажатии кнопки STANDBY/ON, индикатор гаснет и проигрыватель включается.

2. ЛОТОК ДЛЯ ДИСКА
- Сюда загружается диск.

3. ДИСПЛЕЙ
- Здесь расположены индикаторы режимов работы проигрывателя.

4. ОТКРЫТЬ/ЗАКРЫТЬ (⏏)
- Нажимайте эту кнопку, чтобы открывать и закрывать лоток для диска.

5. СТОП (■)
- Останавливает воспроизведение диска.

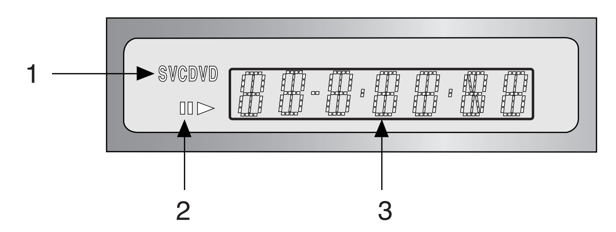
6. УДОБНЫЙ ФОРМАТ
- Функция Удобный формат преобразует широкоэкранное изображение в полноэкранное для удобства его просмотра на обычном телевизоре.

7. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶II)
- Чтобы начать или приостановить воспроизведение диска.

8. SKIP (▶▶I) (ПРОПУСК) / SEARCH (ПОИСК)
- Позволяют осуществлять поиск на диске вперед. Используйте их также для пропуска фильма, части или дорожки.

9. SKIP (I◀◀) (ПРОПУСК) / SEARCH (ПОИСК)
- Позволяют осуществлять поиск на диске назад. Используйте их также для пропуска фильма, части или дорожки.

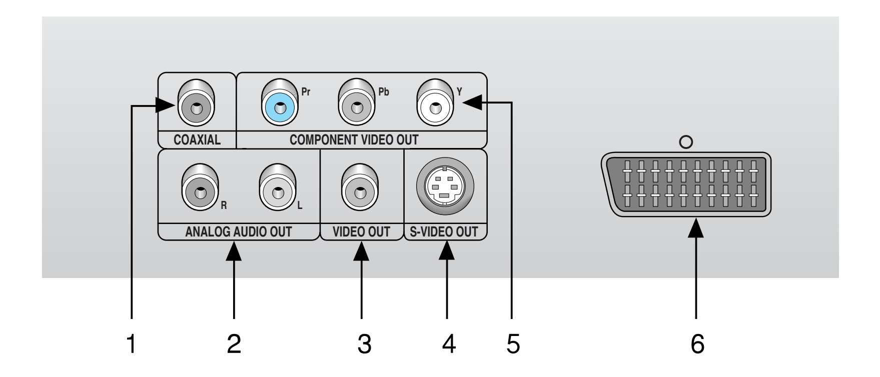
Показания дисплея



Дисплей на передней панели

1. Индикаторы типа диска
2. Play (Воспр.) / Pause (Пауза) / Forward play (Воспр. вперед)
3. Индикатор показывает различные сообщения, относящиеся к режимам работы проигрывателя, такие как PLAY (Воспроизведение), STOP (Стоп), LOAD (Загрузка)...
   no DISC : В проигрыватель не загружен диск.
   OPEN : Лоток для диска открыт.
   LOAD : Проигрыватель загружает информацию о диске.

Описание - задняя панель



Задняя панель

1. ГНЕЗДО ЦИФРОВОГО АУДИОВЫХОДА
- Используйте волоконно-оптический или коаксиальный кабель для цифрового сигнала, чтобы соединить это гнездо с совместимым ресивером, оснащенным декодером системы Dolby Digital.
  Также можно соединять его с аудио/видео усилителем, оснащенным декодером систем Dolby Digital, MPEG-2 или DTS.

2. ГНЕЗДА АНАЛОГОВОГО АУДИОВЫХОДА
- Соединяйте с входными гнездами аудио сигнала вашего телевизора или аудио/видео ресивера.

3. ВЫХОДНЫЕ ГНЕЗДА ВИДЕОСИГНАЛА
- Используйте видео кабель, чтобы соединить это гнездо с входом видеосигнала вашего телевизора.
- В меню настроек необходимо выбрать S-Video или Компонент видеовыход (Ч-СКАН).

4. ГНЕЗДО ВЫХОДА S-VIDEO
- при помощи кабеля S-Video, соедините это гнэдо с входным разъемом S-Video вашего телевизора для получения изображения более высокого качества.
- В меню настроек необходимо выбрать видеовыход S-Video.

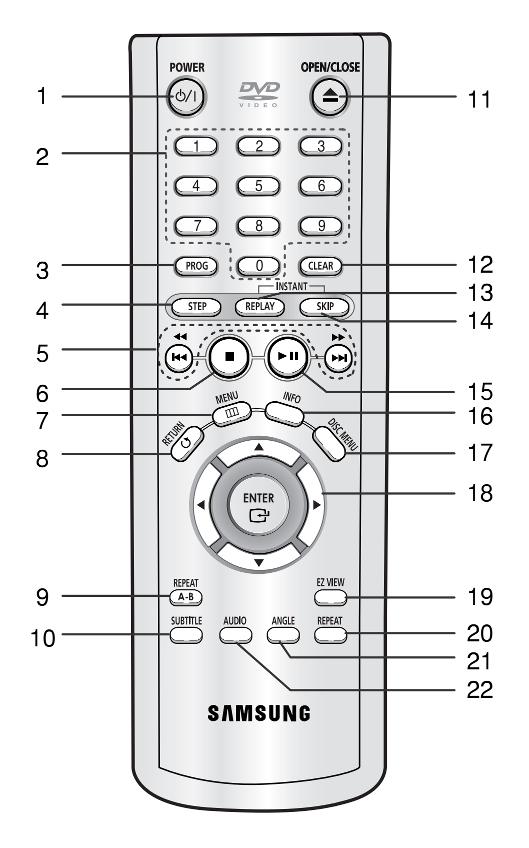
5. ГНЕЗДА ВЫХОДА КОМПОНЕНТНОГО ВИДЕОСИГНАЛА
- Используйте эти гнезда если у вашего телевизора есть входные гнезда для компонентного видеосигнала. На эти гнезда выдаются сигналы Pr, Pb и Y. Компонент видеосигнал обеспечивает наилучшее качество изображения.
- Если в меню настроек выбран Компонент видеовыход (П-СКАН), включается режим прогрессивной развертки.
- Если в меню настроек выбран Компонент видеовыход (Ч-СКАН), включается режим чересстрочной развертки.

6. ГНЕЗДО SCART
- Используйте для подсоединения к телевизору, снабженному входным разъемом СКАРТ.

Важные замечания

- Обратитесь к руководству пользователя вашего телевизора, чтобы выяснить, поддерживает ли ваш телевизор прогрессивную развертку. Если прогрессивная развертка поддерживается, то следуйте инструкциям в руководстве пользователя по включению режима прогрессивной развертки через систему меню телевизора.
- Если в меню настроек выбран Компонент видеовыход (П-СКАН), на гнездах Video и S-Video сигнал отсутствует.
- Дополнительные сведения о работе с меню настроек приведены на стр. 28.

Знакомство с пультом дистанционного управления



Кнопки управления DVD-проигрывателем

1. Кнопка ВКЛЮЧЕНИЯ DVD-проигрывателя
- Включает или выключает питание.

2. ЦИФРОВЫЕ КНОПКИ

3. Кнопка PROG (Программа)
- Позволяет вам программировать воспроизведение диска в определенном порядке.

4. Кнопка STEP (ШАГ)
- При последовательных нажатиях, изображение воспроизводится кадр за кадром.

5. Кнопки SEARCH/SKIP (ПОИСК/ПРОПУСК) (◀◀ / ▶▶, |◀◀ / ▶▶|)
- Позволяют осуществлять поиск на диске вперед/назад. Используйте их также для пропуска фильма, части или дорожки.

6. Кнопка СТОП (■)

7. Кнопка MENU
- Выводит на экран меню “Настройка” DVD-проигрывателя.

8. Кнопка RETURN (ВОЗВРАТ)
- Возвращает к предыдущему меню.

9. Кнопка REPEAT A-B (ПОВТОР A-B)
- Используйте для установки начала (точка A) и конца (точка B) фрагмента, который вы хотите воспроизвести повторно.

10. Кнопка SUBTITLE (СУБТИТРЫ)

11. Кнопка OPEN/CLOSE (ОТКРЫТЬ/ЗАКРЫТЬ) (⏏)
- Открывает и закрывает отсек диска.

12. Кнопка CLEAR (УДАЛЕНИЕ)
- Используйте для удаления с экрана меню или информации о диске.

13. Кнопка INSTANT REPLAY (Быстрый повтор)
- Данная функция используется для повторного воспроизведения последних 10 секунд текущей записи.

14. Кнопка INSTANT SKIP (Быстрый пропуск).
- Данная функция позволяет во время воспроизведения сразу перейти на 10 секунд вперед.

15. Кнопка ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶II)
- Служит для начала или приостановки воспроизведения диска.

16. Кнопка INFO
- Показывает текущий режим.

17. Кнопка DISC MENU (Меню диска)
- Выводит меню диска.

18. Кнопки НАПРАВЛЕНИЕ (ВВЕРХ/ВНИЗ или ВЛЕВО/ВПРАВО)
- Эти кнопки функционируют как переключатель.

19. Кнопка EZ VIEW
- Функция подстройки формата экрана преобразует широкоэкранное изображение в полноэкранное для удобства его просмотра на обычном телевизоре.

20. Кнопка REPEAT (ПОВТОР)
- Позволяет вам повторно воспроизвести фильм, часть, дорожку или диск.

21. Кнопка ANGLE (РАКУРС)
- Используйте для доступа к изображениям на DVD-диске, снятым камерой с разных точек съемки.

22. Кнопка AUDIO (ЗВУКОВОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ)
- Используйте эту кнопку для доступа к различным режимам звукового сопровождения на диске.

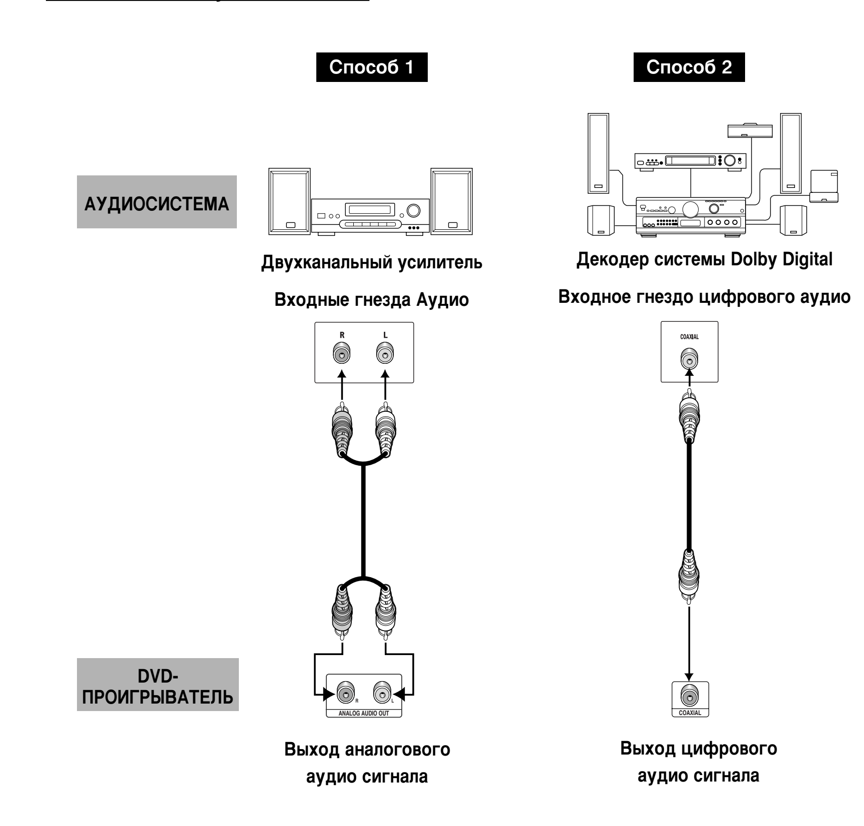
Выбор способа подключения

Ниже приведены примеры обычно используемых способов подключения DVD-проигрывателя к телевизору и другому оборудованию.

Перед подсоединением DVD-проигрывателя

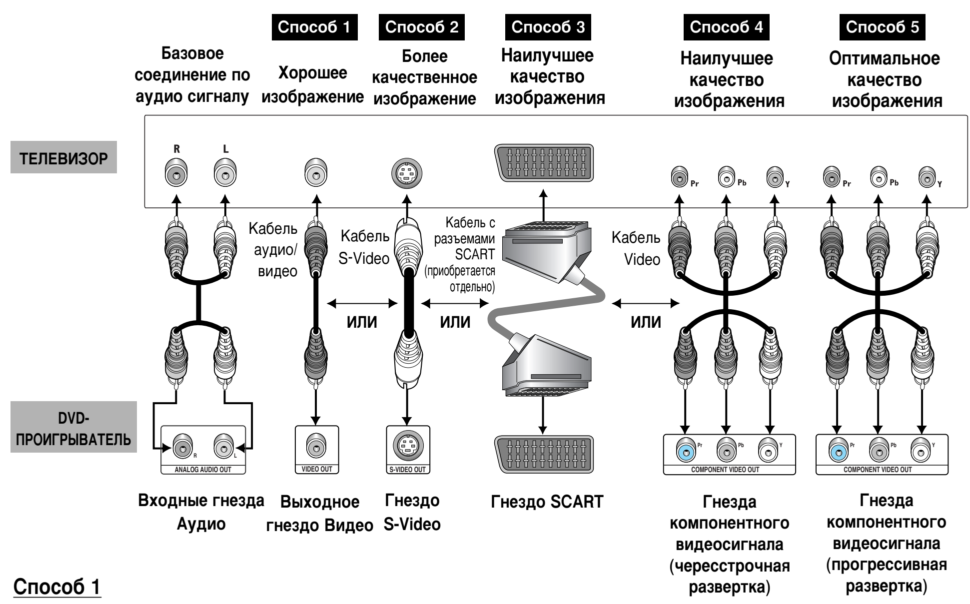
- Перед подсоединением и отсоединением любых кабелей всегда выключайте DVD-проигрыватель, телевизор и другое оборудование.
- За более подробной информацией о соединении с конкретным оборудованием, которое вы собираетесь использовать совместно с проигрывателем, обращайтесь к Инструкции для пользователя этого оборудования.

Соединение с аудиосистемой



Соединение с телевизором (по видеосигналу)

Телевизор (обычный, широкоэкранный, проекционный, RGB, и т.п.)



Способ 1

DVD-проигрыватель + телевизор с входным гнездом для видеосигнала
(В меню настроек необходимо выбрать видеовыход S-Video, Ч-СКАН или SCART.)

Способ 2

DVD-проигрыватель + телевизор с входным гнездом типа S-Video
(В меню настроек необходимо выбрать видеовыход S-Video.)

Способ 3

DVD-проигрыватель + телевизор с входным гнездом типа SCART (аудио и видеосигнала)
(В меню настроек необходимо выбрать видеовыход SCART.)

Способ 4

Проигрыватель DVD + телевизор с входными гнездами компонентного видеосигнала с чересстрочной разверткой.
(В меню настроек необходимо выбрать Компонент видеовыход (Ч-СКАН).)

Способ 5

Проигрыватель DVD + телевизор с входными гнездами компонентного видеосигнала с прогрессивной разверткой.
(В меню настроек необходимо выбрать Компонент видеовыход (П-СКАН).)

- Чтобы получить на видеовыходе сигнал с прогрессивной разверткой, подключите видеокабель к гнездам Video или S-Video и затем выберите в меню настроек Компонент видеовыход (П-СКАН).
  В течение следующих 10 секунд выберите для телевизора тип входного сигнала 625p/525p (576p/480p или Component) и затем подтвердите выбор, отметив пункт “Да” (см. стр. 28).
- Если в меню настроек выбран Компонент видеовыход (П-СКАН), на гнездах Video и S-Video сигнал отсутствует.

Важные замечания

- Обратитесь к руководству пользователя вашего телевизора, чтобы выяснить, поддерживает ли ваш телевизор прогрессивную развертку. Если прогрессивная развертка поддерживается, то следуйте инструкциям в руководстве пользователя по включению режима прогрессивной развертки через систему меню телевизора.
- Для различных телевизоров способ соединения может отличаться от приведенной схемы.

Перед началом воспроизведения

- Включите телевизор и нажмите кнопку TV/VIDEO (телевизор/видео), чтобы выбрать режим просмотра сигнала с входа видеосигнала.
- Включите аудиосистему и выберите на ней функцию AUX (сигнал со внешнего входа), CD (компакт-диск) или DVD (DVD-диск).

Когда вы в первый раз нажмете кнопку включения питания DVD-проигрывателя (DVD Power) после подключения проигрывателя к сети переменного тока, на экран будет выведено меню, показанное на рисунке внизу.

Если вы хотите выбрать определенный язык, нажмите соответствующую ему цифровую кнопку (это меню появится на экране только когда вы включите проигрыватель в самый первый раз).



Воспроизведение

1. Нажмите на проигрывателе кнопку OPEN/CLOSE (открыть/закрыть).
   Гаснет индикатор режима готовности (STANDBY) и выдвигается лоток для диска.
2. Осторожно положите на лоток диск так, чтобы сторона диска с надписями была вверху.
3. Чтобы закрыть лоток для диска, нажмите кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶II) или кнопку OPEN/CLOSE.
4. Остановка воспроизведения
   Нажмите кнопку СТОП (■) во время воспроизведения.
5. Извлечение диска
   Нажмите кнопку OPEN/CLOSE (открыть/закрыть).
6. Пауза во время воспроизведения
   Нажмите во время воспроизведения кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА или кнопку STEP (шаг) на пульте дистанционного управления.
   - Изображение останавливается, звук пропадает.
   - Чтобы возобновить воспроизведение, вновь нажмите кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶II).
7. Покадровое воспроизведение (за исключением компакт-дисков)
   Во время воспроизведения нажмите на пульте кнопку STEP (Пошаг. воспр.).
   - При каждом нажатии кнопки на экране появляется новый кадр изображения.
   - Врежиме покадрового воспроизведения звуковое сопровождение не слышно.
   - Чтобы вернуться к нормальному воспроизведению, нажмите кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶II).
   (Покадровое воспроизведение может производиться только в прямом направлении.)
8. Замедленное воспроизведение (за исключением компакт-дисков)
   В режиме Пауза или Пошаговое воспроизведените и удерживайте кнопку ▶▶I пульта ДУ. Нажимайте эту кнопку последовательно, чтобы выбрать замедленное воспроизведение с 1/8, 1/4, и 1/2 нормальной скорости.
   - Во время замедленного воспроизведения звуковое сопровождение не слышно.
   - Чтобы вернуться к воспроизведению с нормальной скоростью, нажмите кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶II).
   - Замедленное воспроизведение в обратном направлении работать не будет.

Функция “ВОЗОБНОВЛЕНИЕ”

Когда воспроизведение диска остановлено, проигрыватель запоминает точку на диске, в которой он был остановлен, поэтому когда вы вновь нажмете кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (▶II), воспроизведение возобновится с этой точки (если вы не откроете лоток для диска, не нажмете кнопку СТОП (■) два раза, и не отсоедините проигрыватель от сети переменного тока).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если проигрыватель находится в режиме “Пауза” более 5 минут, он переходит в режим “Стоп”.
- Приблизительно через 30 минут нахождения проигрывателя в режиме “Стоп” питание автоматически выключается (функция автоматического выключения питания).
- Если проигрыватель остается в режиме “Стоп” более одной минуты без какого-либо вмешательства пользователя, активизируется хранитель экрана. Нажмите кнопку PLAY (▶II) для возобновления нормального воспроизведения.
- Когда при нажатии кнопки появляется пиктограмма ⊘ это означает, что данная кнопка не работает в этом режиме проигрывателя.

Использование функций “Поиск” и “Пропуск”

Во время воспроизведения вы можете быстро найти нужное место в музыкальном произведении или фильме, а также воспользоваться функцией “Пропуск” для перехода к следующему музыкальному произведению.

Поиск нужного места в музыкальном произведении или фильме

Для быстрого поиска на дисках DVD, VCD или CD нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ или ▶▶ пульта ДУ не менее 1 сек, и затем нажмите ее еще раз.

DVD	2X, 8X, 32X, 128X
VCD	4X, 8X
CD	2X, 4X, 8X

Пропуск дорожек

При воспроизведении нажмите кнопку |◀◀ или ▶▶| .

- При воспроизведении DVD-диска, если вы нажмете кнопку ▶▶|, то перейдете к следующей части фильма. Если вы нажмете кнопку |◀◀, то перейдете к началу текущей части фильма. при еще одном нажатии этой кнопки вы перейдете к началу предыдущей части.
- При воспроизведении диска VIDEO-CD версии 2.0 (режим УменюУ выключен), версии 1.1 или компакт-диска, если вы нажмете кнопку ▶▶|, то перейдете к следующей дорожке (записи), а если кнопку |◀◀, то перейдете к началу текущей дорожки. при еще одном нажатии этой кнопки вы перейдете к началу предыдущей дорожки.
- Если длительность дорожки превышает 15 минут при воспроизведении диска VIDEO-CD, и вы нажмете кнопку ▶▶|, то перейдете к фрагменту дорожки, отстоящему на 5 минут вперед от текущего места на диске, а если кнопку |◀◀, то перейдете к фрагменту дорожки, отстоящему на 5 минут назад от текущего места на диске.

ПРИМЕЧАНИЕ

* При воспроизведении VCD 2.0, можно выбрать MENU ON (меню включено) или MENU OFF (меню выключено) с помощью кнопки DISC MENU (меню диска).

Использование функции вывода на экран информации о диске

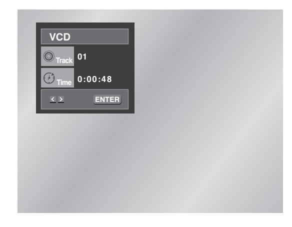
Воспроизведение диска DVD/VCD/CD

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку INFO на пульте ДУ.
2. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите нужный пункт.
3. При помощи кнопок ВЛЕВО/ВПРАВО сделайте нужные настройки, затем нажмите кнопку ENTER (Ввод).
   - При помощи цифровых кнопок на пульте ДУ можно непосредственно выбрать фильм, фрагмент, включить воспроизведение с нужного момента времени.
4. Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку INFO.

DVD



VCD



CD



Использование функции вывода на экран информации о диске



Чтобы выбрать нужный фильм, если на диске их несколько. Например, если на диске DVD записано несколько фильмов, каждый фильм отождествляется со своим номером.



Большинство дисков DVD записаны в виде последовательности фрагментов, чтобы можно было быстро найти конкретную сцену (подобно дорожкам на CD).



Позволяет начать воспроизведение фильма с нужного момента времени. Просто введите время начала воспроизведения.



Язык звуковой дорожки фильма. В данном примере звуковая дорожка воспроизводится на английском языке в формате 5.1CH.
На диске DVD может быть до восьми различных звуковых дорожек.



Доступные языки субтитров на диске. Можно выбрать язык субтитров либо, по вашему желанию, отключить показ субтитров. На диске DVD может быть до 32 языков субтитров.

ПРИМЕЧАНИЕ

* Когда воспроизводится диск VIDEO-CD версии 2.0 (режим УменюФ включен), эта фукция не действует. (см. стр 12)

Меню диска и фильма

Меню диска

1. Во время воспроизведения диска DVD нажмите на пульте ДУ кнопку MENU.
2. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Disc Menu**, затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.



Меню фильма

1. Во время воспроизведения диска DVD нажмите на пульте ДУ кнопку MENU.
2. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Title Menu**, затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.



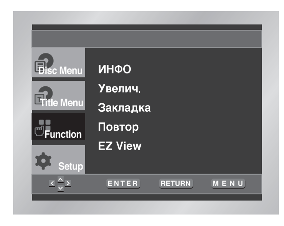
ПРИМЕЧАНИЕ

- На некоторых дисках меню диска и меню фильма могут не действовать.
- Меню диска отображается, если на диске имеется не менее двух сюжетов.
- К меню диска можно также перейти нажатием кнопки DISC MENU на пульте ДУ.
- Для дисков формата VCD2.0 кнопка DISC MENU (МЕНЮ ДИСКА) переключает режимы Menu On (Меню включено) и Menu Off (Меню выключено).

Меню функций

Меню функций

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку MENU.
2. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выделите пункт **Function** (Функция), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
3. На экране отображаются следующие функции: ИНФО, Увелич., Закладка, Повтор и EZ View.
   - ИНФО (Info) (см. стр 12~13)
   - Увелич. (Zoom) (см. стр. 20)
   - Закладка (Bookmark) (см. стр. 19)
   - Повтор (Repeat) (см. стр. 14)
   - EZ View (EZ View) (см. стр. 16)
4. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выделите одну из 5 функций. Затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER, чтобы активировать функцию.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Данные функции можно также включить при помощи соответствующих кнопок на пульте ДУ.

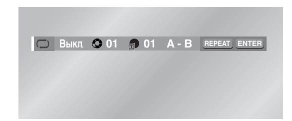
Повторное воспроизведение

Функция повторного воспроизведения позволяет вам повторить текущую дорожку, часть, фильм, фрагмент между выбранными точками (A-B) или диск целиком.

При воспроизведении DVD/VCD/CD-диска

1. Нажмите кнопку REPEAT (повтор) на пульте дистанционного управления. На экране появится меню выбора режима повтора.
2. С помощью кнопок ВЛЕВО/ВПРАВО выберите повтор части (Chapter), фильма (Title) или фрагмента между точками A-B.
   - Видеофрагмент ( ) : повтор воспроизводимого видеофрагмента.
   - Сюжет ( ) : повтор воспроизводимого сюжета.
   - A-B : повтор выбранного участка на диске.

DVD



VCD/CD



3. Нажмите кнопку ENTER.
4. Чтобы вернуться в режим нормального воспроизведения, нажмите кнопку REPEAT еще раз, затем нажатием кнопки ВЛЕВО/ВПРАВО выберите пункт меню Выкл. (Выключен) и нажмите кнопку ENTER.

* Кнопка REPEAT A-B
- Нажмите кнопку REPEAT A-B, чтобы выбрать начало фрагмента, который вы хотите воспроизвести повторно. (A)
- Нажмите кнопку REPEAT A-B, чтобы выбрать конец фрагмента, который вы хотите воспроизвести повторно. (B)
- Чтобы выключить функцию, нажмите кнопку CLEAR или еще раз кнопку REPEAT A-B.
- Функция ПОВТОР A-B не позволяет установить точку (B), если после установки точки (A) не прошло 5 секунд.

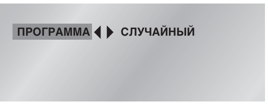
ПРИМЕЧАНИЕ

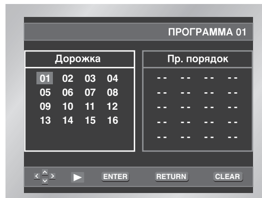
- Для DVD-диска может выполняться повтор части кинофильма или всего кинофильма, для дисков VCD и CD может выполняться повтор диска или дорожки.
- На некоторых дисках функция “Повтор” может не действовать.
- Когда воспроизводится диск VIDEO-CD версии 2.0 (режим УменюФ включен), эта фукция не действует. (см. стр 12)

Запрограммированное воспроизведение и воспроизведение в случайном порядке

Запрограммированное воспроизведение (дисков CD)

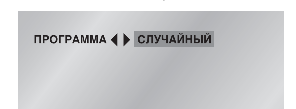
1. Нажмите кнопку PROG (Программа).
2. Используйте кнопку ВЛЕВО/ВПРАВО, чтобы выбрать на экране позицию **ПРОГРАММА**. Нажмите кнопку ENTER (ввод).
3. Используйте кнопкуВВЕРХ/ВНИЗ/ ВЛЕВО/ВПРАВО, чтобы выбрать первую часть (или дорожку), которую вы хотите добавить к программе воспроизведения. Нажмите кнопку ENTER. Выбранные номера появляются в окне Program Order (Пр. порядок).
4. Нажмите кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶II). Диск будет воспроизводиться в запрограммированном порядке.





Воспроизведение в случайном порядке (дисков CD)

1. Нажмите кнопку PROG (Программа).
2. Используйте кнопку ВЛЕВО/ВПРАВО, чтобы выбрать на экране позицию **СЛУЧАЙНЫЙ**. Нажмите кнопку ENTER (ввод).



ПРИМЕЧАНИЕ

- При использовании дисков некоторых типов функции Program (Программа) и Random Play (Воспроизведение в случайном порядке) могут не работать.
- Режимы воспроизведения СЛУЧАЙНЫЙ и ПРОГРАММА не могут использоваться, если на диске имеется более двух типов файлов.
- Данный проигрыватель поддерживает запрограммированное воспроизение до 20 файлов.
- Чтобы отменить запрограммированное воспроизведение или воспроизведение в случайном порядке, нажмите кнопку CLEAR пульта ДУ.

Замедленный повтор

Эта функция позволяет выполнить замедленный повтор спортивных упражнений, а также сцен танцев или игры на музыкальных инструментах, что помогает лучше их изучить.

При воспроизведении DVD/VCD-диска

1. Нажмите кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶II).
2. В режиме Пауза или Пошаговое воспроизведените и удерживайте кнопку ▶▶I пульта ДУ. Нажимайте эту кнопку последовательно, чтобы выбрать замедленное воспроизведение с 1/8, 1/4, и 1/2 нормальной скорости.
3. Для выбора точки начала фрагмета, который вы хотите повторить, нажмите кнопку “REPEAT A-B” на пульте ДУ (выбор пункта A).
4. Для выбора точки окончания фрагмента, который вы хотите повторить, снова нажмите кнопку “REPEAT A-B” на пульте ДУ (выбор пункта B).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Воспроизведение фрагмента между точками A и B будет повторяться с выбранной вами скоростью.
- Для прекращения воспроизведения в этом режиме нажмите кнопку CLEAR (УДАЛЕНИЕ) или еще раз нажмите кнопку REPEAT (A-B).
- ПОВТОР A-B (A-B REPEAT) не позволяет установить точку (B), пока после установки точки (A) не пройдет 5 секунд.
- Когда воспроизводится диск VIDEO-CD версии 2.0 (режим УменюФ включен), эта фукция не действует. (см. стр 12)

Настройка формата изображения (EZ View)

Воспроизведение изображений различных форматов (DVD)

Нажмите кнопку EZ VIEW.

- Формат экрана меняется при каждом нажатии кнопки.
- Изменение масштаба зависит от настройки формата экрана в меню настроек.
- Чтобы обеспечить правильную работу кнопки EZ VIEW, необходимо правильно установить формат изображения при первоначальной настройке (см. стр. 27).

Если у вас телевизор с форматом экрана 16:9

1. Для дисков с записью в формате 16:9

- **Широкий Экран (Wide Screen)**
  Запись на диске DVD воспроизводится в формате изображения 16:9.
- **На Весь Экран (Screen Fit)**
  Изображение вверху и внизу экрана обрезано. При воспроизведении диска с записью в формате 2,35:1 черные полосы вверху и внизу экрана исчезают. Изображение выгляит вытянутым по вертикали. (В зависимости от типа диска черные полосы могут исчезнуть не полностью.)
- **На Экран С Увелич (Zoom Fit)**
  Изображение вверху, внизу, слева и справа экрана обрезано, а в середине экрана - увеличено.

2. Для дисов с записью в формате 4:3

- **Норм. Широкий (Normal Wide)**
  Запись на диске DVD воспроизводистся в формате изображения 16:9. Изображение выглядит вытянутым по горизонтали.
- **На Весь Экран (Screen Fit)**
  Изображение вверху и внизу экрана обрезано и занимает весь экран. Изображение выглядит вытянутым по вертикали.
- **На Экран С Увелич (Zoom Fit)**
  Изображение вверху, внизу, слева и справа экрана обрезано, а в середине экрана - увеличено.
- **На Всю Высоту (Vertical Fit)**
  Если диск DVD с записью в формате 4:3 просматривать на телевизоре с экраном формата 16:9, слева и справа экрана появляются черные полосы, чтобы изображение не выглядело вытянутым по горизонатали.

Если у вас телевизор с форматом экрана 4:3

1. Для дисков с записью в формате 16:9

- **4:3 Letter Box**
  Запись на диске DVD воспроизводится в формате изображения 16:9. Вверху и внизу экрана появляются черные полосы.
- **4:3 Pan Scan**
  Центральная часть изображения формата 16:9 занимает экран, а левая и правая его части обрезаны.
- **На Весь Экран (Screen Fit)**
  Изображение вверху и внизу экрана обрезано и занимает весь экран. Изображение выглядит вытянутым по вертикали.
- **На Экран С Увелич (Zoom Fit)**
  Изображение вверху, внизу, слева и справа экрана обрезано, а в середине экрана - увеличено.

2. Для дисков с записью в формате 4:3

- **Норм. Экран (Normal Screen)**
  Запись на диске DVD воспроизводится в формате изображения 4:3.
- **На Весь Экран (Screen Fit)**
  Полноэкранное изображение вверху и внизу экрана обрезано. Изображение выглядит вытянутым по вертикали.
- **На Экран С Увелич (Zoom Fit)**
  Изображение вверху, внизу, слева и справа экрана обрезано, а в середине экрана - увеличено.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Данная функция может работать по-разному в зависимости от типа диска.

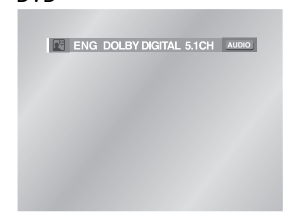
Выбор языка звукового сопровождения

Вы легко и быстро можете выбрать желаемый язык с помощью кнопки AUDIO (звуковое сопровождение).

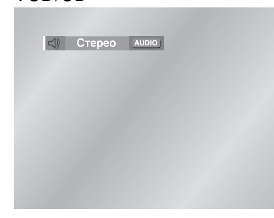
Использование кнопки AUDIO

1. Нажмите кнопку AUDIO.
2. Язык звукового сопровождения будет измензться при каждом нажатии на кнопку.
   - Языки звукового сопровождения и субтитров представлены сокращениями.
3. Нажмите кнопку AUDIO, чтобы выбрать Stereo (стерео), Left (левый канал) или Right (правый канал). (Диск VCD/CD)

DVD



VCD/CD



ПРИМЕЧАНИЕ

- Эта функция зависит от того, на каких языках записано звуковое сопровождение на диске и может не действовать для некоторых DVD-дисков.
- DVD-диск может содержать звуковое сопровождение максимум на 8 языках.
- Как сделать так, чтобы каждый раз, когда вы воспроизводите DVD-диск, выбирался один и тот же язык звукового сопровождения. Обратитесь к разделу “Настройка языка” на стр. 25.

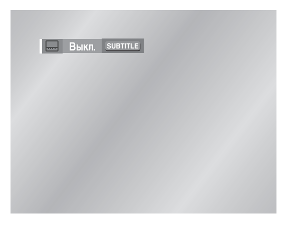
Выбор языка субтитров

Вы легко и быстро можете выбрать желаемый язык субтитров, используя кнопку SUBTITLE (субтитры).

Использование кнопки SUBTITLE

1. Нажмите кнопку SUBTITLE.
2. Язык субтитров будет изменяться при каждом нажатии на кнопку.
3. Чтобы убрать меню, нажмите кнопку CLEAR или RETURN.
   - По умолчанию субтитры не выводятся на экран.
   - Языки звукового сопровождения и субтитров представлены сокращениями.





ПРИМЕЧАНИЕ

- Эта функция зависит от того, на каких языках записаны субтитры на диске и может не действовать для некоторых DVD-дисков.
- DVD-диск может содержать субтитры максимум на 32 языках.
- Как сделать так, чтобы каждый раз, когда вы воспроизводите DVD-диск, выбирался один и тот же язык субтитров. Обратитесь к разделу “Настройка языка” на стр. 25.

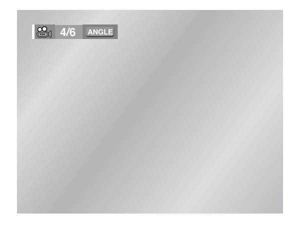
Выбор желаемого ракурса изображения

Когда DVD-диск содержит эпизод, снятый камерой с разных точек, вы можете воспользоваться функцией ANGLE (ракурс).

Использование кнопки ANGLE

Проверьте, присутствует ли в правом верхнем углу экрана метка ‘ANGLE ( )’ (РАКУРС).

1. Если на экране присутствует метка “РАКУРС”, нажмите кнопку ANGLE; в левом верхнем углу экрана появится меню выбора ракурса.
2. Чтобы выбрать нужный ракурс, нажмите кнопку ANGLE.
3. Чтобы убрать меню, нажмите кнопку CLEAR или RETURN.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Данная функция работать не будет, если видеозапись на диске сделана в одном ракурсе. В настоящее время только очень небольшое количество дисков выпускается “однаракурсными”.

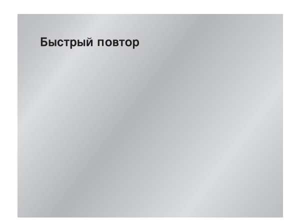
Быстрый повтор воспроизведения/быстрый пропуск

Быстрый повтор воспроизведения (DVD)

Если вы пропустили сцену, при помощи данной функции вы можете увидеть ее снова.

При нажатии кнопки БЫСТРЫЙ ПОВТОР INSTANT REPLAY, текущая сцена переносится приблизительно на 10 секунд назад и воспроизводится.

* В зависимости от диска быстрый повтор воспроизведения может не работать.

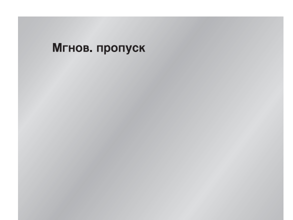


Быстрый пропуск (DVD)

Данная функция позволяет при просмотре текущей сцены сразу перейти на 10 секунд вперед.

Нажмите кнопку INSTANT SKIP.

- Воспроизведение переносится сразу на 10 секунд вперед.
- В зависимости от диска данная функция может не работать.

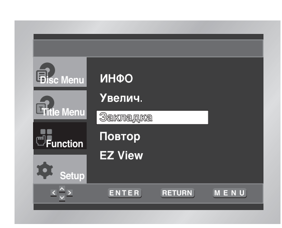


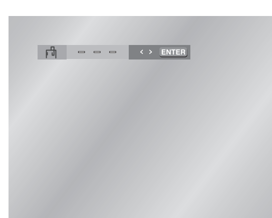
Использование функции “Закладка”

Функция “Закладка” позволяет вам пометить части DVD-диска или диска VIDEO-CD (режим “меню” выключен) для того, чтобы вы позже легко могли найти нужный эпизод на диске.

Использование функции “Закладка” (диски DVD/VCD)

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления.
2. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выделите пункт **Function** (Функция), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
3. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Закладка** (**Bookmark**), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
4. С помощью кнопок ВЛЕВО/ВПРАВО переместитесь к пиктограмме нужной закладки.
5. Когда на экране показывается эпизод, который вы хотите пометить, нажмите кнопку ENTER (ввод). sиктограмма (-) изменится на цифру (1, 2 или 3).





Переход к помеченному эпизоду

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку MENU пульта ДУ и выберите **Закладка** (**Bookmark**).
2. Используйте кнопку ВЛЕВО/ВПРАВО, чтобы выбрать нужный помеченный эпизод.
3. Нажмите кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶II), чтобы перейти к помеченному эпизоду.



Удаление “закладки”

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку MENU пульта ДУ и выберите **Закладка** (**Bookmark**).
2. Используйте кнопку ВЛЕВО/ВПРАВО, чтобы выбрать номер “закладки”, которую вы хотите удалить.
3. Нажмите кнопку CLEAR (удаление), чтобы удалить номер “закладки”.

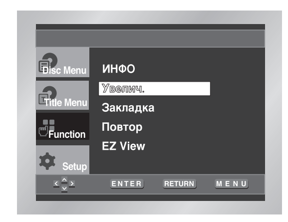
ПРИМЕЧАНИЕ

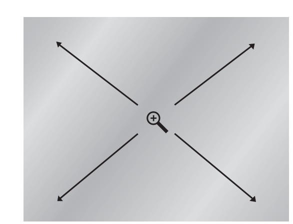
- Вы можете пометить до трех эпизодов за один сеанс пользования “закладками”.
- Когда воспроизводится диск VIDEO-CD версии 2.0 (режим УменюФ включен), эта фукция не действует. (см. стр 12)
- На некоторых дисках функция “Закладка” может не действовать.

Использование функции масштабирования изображения

Использование функции масштабирования изображения (диски DVD/VCD)

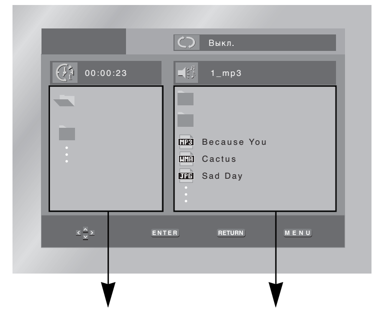
1. В режиме “Воспроизведение” или “Пsауза” нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления.
2. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выделите пункт **Function** (Функция), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
3. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Увелич.** (**Zoom**), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
4. Используйте кнопку ВВЕРХ/ВНИЗ или ВЛЕВО/ВПРАВО, чтобы выбрать часть изображения, которую вы хотите увеличить.
5. Нажмите кнопку ENTER (ввод).
   - При воспроизведении DVD-диска, нажимайте кнопку ENTER, чтобы изменить масштаб изображения в следующем порядке - 2X/4X/2X/нормальный размер.
   - При воспроизведении диска VIDEO-CD, нажимайте кнопку ENTER, чтобы изменить масштаб изображения в следующем порядке - 2X/нормальный размер.





Меню клипов для MP3/WMA/JPEG

1. Откройте отсек диска.
2. Установите диск в отсек.
   - Установите диск этикеткой вверх.
3. Закройте отсек.
   - Когда отсек закроется, на экране должна появиться информация, показанная ниже.



Родительская папка, текущая папка и одноуровневые папки

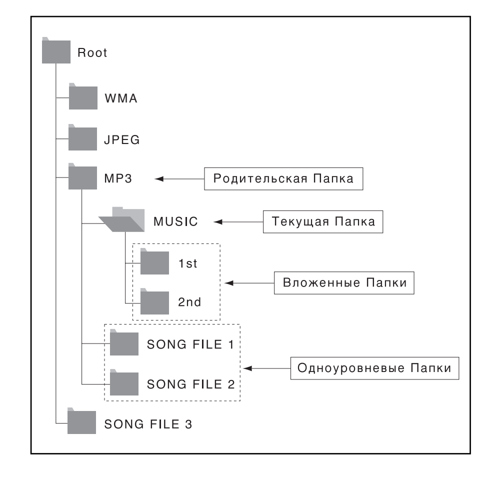
Папки и файлы в текущей папке

- : Имя воспроизводимого в данный момент файла.
- : Время воспроизведения текущего файла.
- : Текущий режим воспроизведения : С помощью кнопки REPEAT (ПОВТОР) можно переключаться между следующими 4-мя режимами:
  - Выкл. (Off) : Обычное воспроизведение-Дорожка (Track) : Повтор воспроизводимой в данный момент дорожки
  - Папка (Folder) : Повтор текущей папки
  - Воспроизведение в случайном проядке (Random) : Файлы на диске будут воспроизводиться в случайном проядке.
- : Значок MP3-файла.
- : Значок WMA-файла.
- : Значок JPEG-файла.
- : Значок папки
- : Значок текущей папки.

Выбор папки

Папку можно Выбирать только в режиме Стоп.

- **Чтобы выбрать родительскую папку**
  Нажмите кнопку RETURN, чтобы перейти к родительской папке или с помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите “..” и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти к родительской папке.
- **Чтобы выбрать одноуровневую папку**
  С помощью кнопок ВЛЕВО/ВПРАВО выделите левое окно. С помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите нужную папку, затем нажмите кнопку ENTER.
- **Чтобы выбрать вложенную папку**
  С помощью кнопок ВЛЕВО/ВПРАВО выделите левое окно. С помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберате нужную папку, затем нажмите кнопку ENTER.



Воспроизведение дисков MP3/WMA

1. Откройте отсек диска.
2. Установите диск в отсек.
   - Установите диск этикеткой вверх.
3. Закройте отсек.
   - Когда отсек закроется, на экране должна появиться информация, показанная ниже.

Функция воспроизведения файлов MP3/WMA

1. Выберите нужную папку.
2. С помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ или ВЛЕВО/ВПРАВО выберите файл песни.
3. Нажмите кнопку ENTER, чтобы начать воспроизведение файла песни.



Повтор воспроизведения/Воспроизведение в случайном порядке

Нажмите кнопку REPEAT (ПОВТОР), чтобы изменить режим воспроизведения.
Можно выбрать один из следующих 4 режимов : Обычное воспроизведение, Воспроизведение дорожки, Воспроизведение папки, Воспроизведение в случайном порядке.

- Выкл. (Off) : обычное воспроизведение
- Дорожка (Track) : повтор текущего файла песни;
- Папка (Folder) : повтор в текущей папке файлов песен, имеющих одинаковое расширение;
- Воспроизведение в случайном порядке (Random) : повтор в случайном порядке файлов песен на диске, имеющих одинаковое расширение.

* Чтобы вернуться к обычному воспроизведению, нажмите кнопку CLEAR.

Воспроизведение дисков MP3/WMA

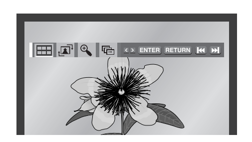
Диски CD-R MP3/WMA

При записи MP3 или WMA-файлов на диск CD-R сделайте следующее.

- **Файлы MP3 и WMA должны быть записанными в формате ISO 9660 или JOLIET.**
  Формат ISO 9660 и файлы MP3 или WMA совместимы с оперативными системами DOS и Windows компании Microsoft, а также оперативной системой Mac фирмы Apple. Оба данных формата используются наиболее широко.
- **Сохраняя файл MP3 или WMA, не используйте более 8 символов, в качестве расширения установите ".mp3, .wma".**
  Имя файла можно изобразить так: Название.mp3. или Название.wma. При составлении названия используйте 8 или менее символов, не используйте пробелы и специальные символы, включая:(.,/,\,=,+).
- **При записи файлов MP3 используйте частоту передачи при декомпрессии не менее 128 кб/сек.**
  Качество звучания при воспроизведении файлов MP3 в основном зависит от выбранного коэффициента компрессии/декомпрессии. Для получения качества звучания аналогичного звучанию CD-аудиодиска при оцифровке аналогового звука, то есть при конвертировании в формат MP3, необходимо использовать частоту дискретизации от 128 до 160 кб/сек. Выбор более высокой частоты, например, 192 кб/сек. и выше редко улучшает качество звучания. Воспроизведение файлов с частотой дискретизации менее 128 кб/сек. будет ненормальным.
- **При записи файлов WMA используйте битрейт не менее 64 кбит/с.**
  Качество звучания при воспроизведении файлов WMA в основном зависит от выбранного битрейта для компрессии/декомпрессии. Для получения качества звучания, аналогичного качеству звучания аудио компакт-диска, необходимо использовать аналого-цифровое преобразование, то есть, преобразование в формат WMA, с битрейтом от 64 до 192 кбит/с. Файлы с битрейтом ниже 64 кбит/с или выше 192 кбит/с не будут воспроизводиться надлежащим образом.
- **Не пытайтесь копировать охраняемые авторским правом файлы MP3.**
  Определенные "защищенные" файлы зашифрованы и закодированы для защиты от незаконного копирования. Например, файлы следующих типов: Windows Media™ (зарегистрированный фирменный знак компании Microsoft Inc), а также SDMI™(зарегистрированный фирменный знак SDMI Foundation). Такие файлы копировать нельзя.
- **Внимание!** указанные выше рекомендации не могут считаться гарантией того, что проигрыватель DVD будет воспроизводить записи MP3, или подтверждением качества звучания. Следует обратить внимание, что некоторые технологии и методы запси файлов MP3 на диски CD-R не позволяют оптимально воспроизводить данные файлы на проигрывателе DVD (низкое качество звучания и, в некоторых случаях, невозможность чтения проигрывателем файлов).
- Данный проигрыватель может воспроизводить максимум 3000 файлов в 300 папках на одном диске.

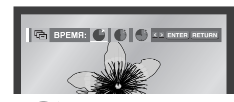
Воспроизведение дисков Photo CD

1. Выберите папку (о том, как выбрать папку, см. стр. 21)
2. С помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите файл снимка в меню клипов, а затем нажмите кнопку ENTER. Появится экран, как показано ниже.



- При помощи кнопок INFO на пульте ДУ выберите фотографию, которую вы хотите увидеть, затем нажмите кнопку ENTER.
- : Возврат к показу в виде альбома.
- Чтобы увидеть следующие 6 снимков, нажмите кнопку ⏭.
- Чтобы увидеть предыдущие 6 снимков, нажмите кнопку ⏮.
- : При каждом нажатии кнопки ENTER снимок поворачивается на 90 градусов по часовой стрелке.
- : При каждом нажатии кнопки ENTER размер снимка увеличивается (до 4X). (Обычный → 2X → 4X → 2X → Обычный)
- : Переход в режим слайд-шоу.

*Перед демонстрацией слайд-шоу следует установить интервал показа снимков.



- : Если выбрать этот значок и нажать кнопку ENTER, снимки чередуются автоматически с интервалом около 6 секунд.
- : Снимки чередуются автоматически с интервалом около 12 секунд.
- : Снимки чередуются автоматически с интервалом около 18 секунд.

*В зависимости от размера файла интервал между снимками может быть больше или меньше указанного в этом руководстве.

Воспроизведение дисков Photo CD

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если не нажимать кнопки на пульте ДУ в течение 10 секунд, меню исчезнет. Меню появляется снова при нажатии кнопок INFO на пульте Ду.
- Нажмите кнопку СТОП, чтобы вернуться в меню клипов.
- При воспроизведении диска формата Kodak Picture CD, проигрыватель сразу же начинает показывать фотоснимки, а не меню клипов.

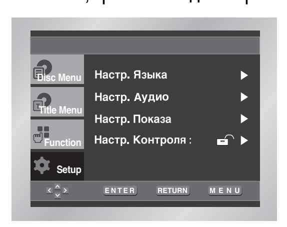
Диски CD-R JPEG

- Можно воспроизводить файлы только с расширением "jpg" и "JPG".
- Если диск записан не полностью (сессия не закрыта), для начала воспроизведения требуется дополнительное время и, возможно, не все файлы будут воспроизведены.
- Можно воспроизводить только диски CD-R с файлами JPEG, записанными в форматах ISO 9660 или Joliet.
- Имя файла JPEG должно состоять не более чем из 8 символов и не содержать пробелов и специальных символов (./=+).
- Воспроизво дить можно только мультисессинные диски с последовательной записью. Если на мультисессионном диске имеются незаписанные участки, воспроизведение диска закончится перед таким участком.
- На один компакт-диск может быть записано до 500 изображений.
- Рекомендуем использовать диски Kodak Picture CD.
- При воспроизведении дисков формата Kodak Picture CD могут быть воспроизведены только файлы JPEG в папках со снимками.
- Kodak Picture CD : JPEG-файлы в папке снимков могут воспроизодиться автоматически.
- Konica Picture CD : Если вы хотите просматривать фотоснимки, выберите файлы JPEG в меню клипов.
- Fuji Picture CD : Если вы хотите просматривать фотоснимки, выберите файлы JPEG в меню клипов.
- QSS Picture CD : Воспроизведение дисков QSS Picture CD невозможно.
- Если количество файлов файлов на одном диске более 3000, могут быть воспроизведены только 3000 файлов JPEG.
- Если количество папок на одном диске более 300, могут быть воспроизведены только файлы JPEG в 300 папках.

Использование меню "Настройка"

Меню SETUP ("Настройка") позволяет вам настроить DVD-проигрыватель в соответствии с вашими потребностями, так как позволяет вам выбрать предпочитаемые языки для разных функций, установить уровень родительского контроля или даже настроить проигрыватель на тип экрана вашего телевизора.

1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку MENU. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Setup**(Настройка), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
   ❶ **Настр. Языка** : настройка языка.
   ❷ **Настр. Аудио** : Настройка параметров звука.
   ❸ **Настр. Показа** : Настройка опций показа изображения Используйте для выбора формата экрана телевизора и нескольких опций показа изображения.
   ❹ **Настр. Контроля** : Настройка возрастной категории зрителя sозволяет пользователю установить нужный уровень родительского контроля с тем, чтобы предохранить детей от просмотра неподходящих для них фильмов, например, содержащих сцены насилия, фильмов "для взрослых" и т.п.



2. Используйте кнопку ВВЕРХ/ВНИЗ на пульте дистанционного управления для доступа к различным пунктам меню.
3. Используйте кнопку ENTER (ввод) или для доступа к подменю.

Чтобы убрать меню с экрана после окончания настройки, вновь нажмите кнопку MENU.

ПРИМЕЧАНИЕ

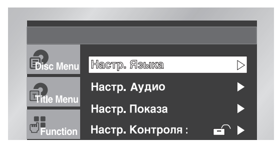
В зависимости от диска, некоторые выбранные вами в меню "Setup" предпочтения могут не действовать.

Если вы заранее выберете предпочитаемый вами язык для меню проигрывателя, меню диска, для звукового сопровождения и субтитров, он будет автоматически использоваться каждый раз, когда вы смотрите фильм.

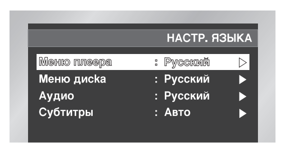
Использование меню проигрывателя

1. Когда проигрыватель находится в режиме “Стоп”, нажмите кнопку MENU.
2. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Setup** (Настройка), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
3. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Настр. Языка** (Language Setup), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.

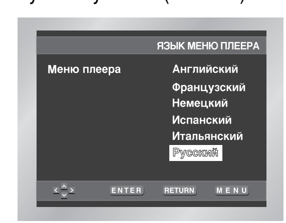
Напр.) Настройка на русский язык.



4. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Меню плеера** (Player Menu), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.



5. С помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ, выберите пункт ‘Русский’ (Russian).



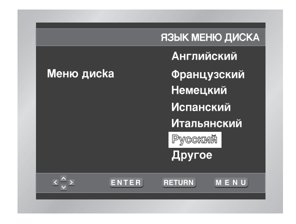
6. Нажмите кнопку ENTER.
   - Выбирается русский язык и на экране вновь появляется меню “Настройка”.
   - Чтобы убрать с экрана меню “Настройка”, нажмите кнопку RETURN(возврат) или ВПРАВО.

Использование языка меню диска

Эта функция изменяет язык только для текста, выводимого на экран в меню диска.

1. Когда проигрыватель находится в режиме “Стоп”, нажмите кнопку MENU.
2. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Setup** (Настройка), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
3. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Настр. Языка** (Language Setup), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
4. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Меню диска** (Disc Menu), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
5. Используя кнопку ВВЕРХ/ВНИЗ, выберите пункт “Русский”.
   - Если требующийся вам язык отсутствует в меню, выберите пункт меню “Другое” (OTHERS).

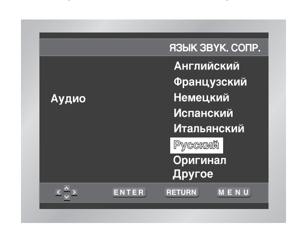
Напр.) Настройка на русский язык.



6. Нажмите кнопку ENTER.
   - Выбирается русский язык и на экране вновь появляется меню “Настройка”.

Настройка языка звукового сопровождения

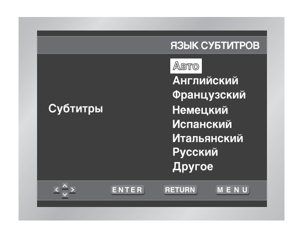
1. Когда проигрыватель находится в режиме “Стоп”, нажмите кнопку MENU.
2. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Setup** (Настройка), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
3. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Настр. Языка** (Language Setup), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
4. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Аудио** (Audio), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
5. С помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ, выберите пункт ‘Русский’ (Russian).
   - Если вы хотите, чтобы по умолчанию использовался язык оригинала фильма, записанного на диске, выберите пункт меню “Оригинал” (ORIGINAL).
   - Если требующийся вам язык отсутствует в меню, выберите пункт меню “Другое” (OTHERS).



6. Нажмите кнопку ENTER.
   - Выбирается русский язык и на экране вновь появляется меню “Настройка”.

Настройка языка субтитров

1. Когда проигрыватель находится в режиме “Стоп”, нажмите кнопку MENU.
2. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Setup** (Настройка), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
3. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Настр. Языка** (Language Setup), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
4. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Субтитры** (Subtitle), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
5. С помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ, выберите пункт ‘Русский’ (Russian).
   - Выберите пункт меню “Автоматический (AUTOMATIC), если вы хотите, чтобы для субтитров использовался тот же язык, который вы выбрали для звукового сопровождения.
   - Если требующийся вам язык отсутствует в меню, выберите пункт меню “Другое” (OTHERS). На некоторых дисках может отсутствовать информация на том языке, который вы выбрали в качестве предпочтительного. В этом случае будет использоваться тот язык, который задан на диске в качестве языка оригинала.



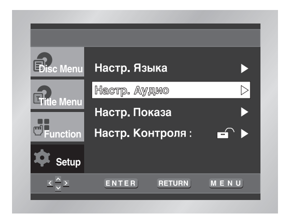
6. Нажмите кнопку ENTER.
   - Выбирается русский язык и на экране вновь появляется меню “Настройка”.

ПРИМЕЧАНИЕ

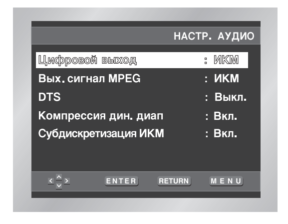
- Если информация на выбранном языке не записана на диске, выбирается записанный на диске язык оригинала.
- Как убрать меню SETUP (Настройка) с экрана и вновь вызывать его на экран во время настройки. Нажимайте кнопку RETURN (возврат) или ВПРАВО.

Настройка параметров звука

1. Когда проигрыватель находится в режиме “Стоп”, нажмите кнопку MENU.
2. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Setup** (Настройка), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
3. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Настр. Аудио** (Audio Setup), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.



4. Используя кнопку ВВЕРХ/ВНИЗ, выберите желаемый пункт меню. Затем нажимайте кнопку ВПРАВО или ENTER.



❶ Цифровой Выход (Dolby Digital Output) /
❷ Вых. сигнал MPEG (MPEG-2 Digital Out)

1. ИКМ (PCM): Преобразовывает в сигнал ИКМ (2 канала). Выбирайте ИКМ, когда используете выходы аналогового аудиосигнала.
2. Bitstream (Битовый поток): Преобразовывает в битовый поток сигнала системы Dolby Digital 5.1 каналов (В случае MPEG-2 - сигнала 7.1 каналов). Выбирайте “Битовый поток”, когда используете выход цифрового аудио сигнала.

ПРИМЕЧАНИЕ • Обязательно выберите правильный тип сигнала для цифрового выхода, иначе не будет слышен звук.

❸ DTS

1. Выкл. (Off): Не выдает цифровой сигнал на выход.
2. Вкл. (On): Выдает битовый поток сигнала системы DTS только на выход цифрового сигнала. Если к проигрывателю подсоединен декодер системы DTS, выберите пункт меню DTS.

❹ Компрессия дин. диап (Dynamic Compression)

1. Вкл. (On): чтобы выбрать компрессию динамического диапазона.
2. Выкл. (Off): чтобы выбрать стандартный диапазон.

❺ Субдискретизация ИКМ (PCM Down Sampling)

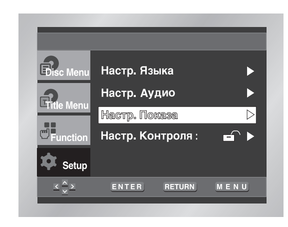
1. Вкл. (On): Выберите этот пункт, если усилитель, подключенный к проигрывателю, не поддерживает частоту дискретизации 96 кГц. В этом случае сигнал 96 кГц будет преобразован в сигнал 48 кГц.
2. Выкл. (Off): Выберите этот пункт, если усилитель, подключенный к проигрывателю, поддерживает частоту дискретизации 96 кГц. В этом случае сигнал на выходе не будет изменен.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Как убирать меню SETUP (Настройка) с экрана и вновь вызывать его на экран во время настройки. Нажмите кнопку RETURN (Возврат) или ВПЕВО.
- Сделано по лицензии фирмы Dolby Laboratories. “Dolby” и символ DD являются фирменными знаками Dolby Laboratories.
- “DTS” и “DTS Digital Out” являются товарными знаками фирмы Digital Theater Systems, Inc.

Настройка параметров изображения

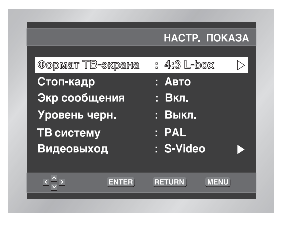
1. Когда проигрыватель находится в режиме “Стоп”, нажмите кнопку MENU.
2. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Setup** (Настройка), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
3. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Настр. Показа** (Display Setup), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.

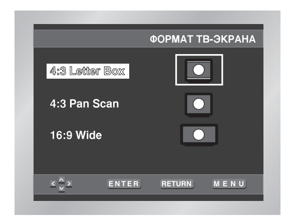


4. Используя кнопку ВВЕРХ/ВНИЗ, выберите желаемый пункт меню. Затем нажимайте кнопку ВПРАВО или ENTER.

❶ формат ТВ-экрана (TV Aspect)
Вы можете выполнить регулировку формата изображения в соответствии с форматом экрана вашего телевизора.

1. 4:3 Letter Box: Выбирайте эту опцию, если вы хотите смотреть целиком изображение, записанное на DVD-диске в формате 16:9, а у вашего телевизора формат экрана 4:3. В этом случае сверху и снизу экрана изображение будет ограничено черными полосами.
2. 4:3 Pan-Scan: В ыбирайте эту опцию, если у вашего телевизора формат экрана 4:3 и вы хотите смотреть центральную часть изображения, записанного в формате 16:9 (крайние боковые части изображения будут обрезаны).
3. 16:9 Wide: На широкоэкранном телевизоре изображение с форматом кадра 16:9 будет занимать всю площадь экрана.





❷ Стоп-кадр (Still Mode)
Эти опции помогут вам устранить дрожание изображения в режиме стоп-кадра и добиться более четкого воспроизведения на экране мелкого текста.

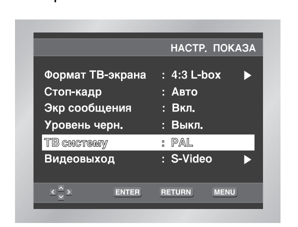
1. Авто (Auto): Когда выбран режим “Авто”, переключение между режимами Поле/Кадр будет производиться автоматически.
2. Поле (Field): Выбирайте этот режим, когда в режиме “Авто” остановленное изображение на экране дрожит.
3. Кадр (Frame): Выбирайте этот режим, когда вы хотите видеть мелкие буквы на экране более четкими, чем обеспечивает режим “Авто”.

❸ Экр сообщения (Screen Messages)
Используйте этот пункт меню для включения или выключения вывода сообщений на экран телевизора.

❹ Уровень черн. (Black Level)
Регулирует яркость свечения экрана

❺ ТВ систему (TV System)

1. Диск NTSC : диск записан в системе NTSC
   - Если на телевизоре имеется только вход PAL-Video, выберите “PAL”. При выборе “PAL” видеосигнал на выходе будет в формате PAL 60 Гц с чересстрочной разверткой.
   - Если на телевизоре имеется только вход NTSC, выберите “NTSC”.
2. Диск PAL : диск записан в системе PAL
   - Если на телевизоре имеется только вход NTSC, выберите “NTSC”.
   - Если на телевизоре имеется только вход PAL, выберите “PAL 50 Hz”.

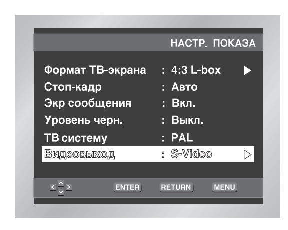


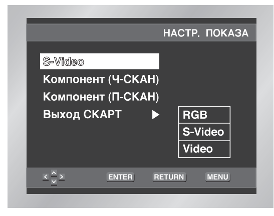
Настройка параметров изображения

❻ **Видеовыход (Video Output)**

Выбор выходного видеосигнала.

1. S-Video : выберите эту настройку, чтобы использовать сигнал на выходах Video и S-Video.
2. Компонент (Ч-СКАН) : выберите эту настройку, чтобы использовать компонентный выходной сигнал (625i/525i) с чересстрочной разверткой.
3. Компонент (П-СКАН) : выберите эту настройку, чтобы использовать компонентный выходной сигнал (625p/525p) с прогрессивной разверткой.
4. Выход СКАРТ : выберите эту настройку, чтобы использовать разъем СКАРТ.
   - RGB : выберите эту настройку, чтобы использовать выход SCART RGB.
   - S-Video : выберите эту настройку, чтобы использовать выход SCART S-Video.
   - Video : выберите эту настройку, чтобы использовать выход SCART Video.





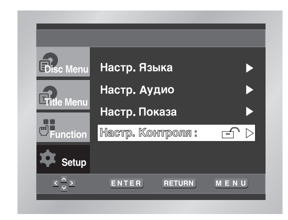
Важные замечания

- Обратитесь к руководству пользователя вашего телевизора, чтобы выяснить, поддерживает ли ваш телевизор прогрессивную развертку. Если прогрессивная развертка поддерживается, то следуйте инструкциям в руководстве пользователя по включению режима прогрессивной развертки через систему меню телевизора.
- Если экран окажется заблокированным из-за неправильной настройки параметров выходного сигнала, см. стр. 30.

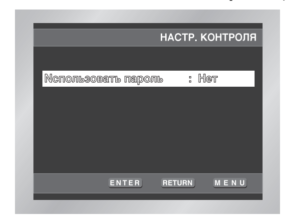
Настройка уровня родительского контроля

Функция “Уровень родительского контроля” действует для DVD-дисков, на которых закодирована информация о возрастной категории - что помогает вам контролировать типы DVD-дисков, которые смотрит ваша семья. Диски разделяются максимум на 8 возрастных категорий, которым соответствуют уровни родительского контроля.

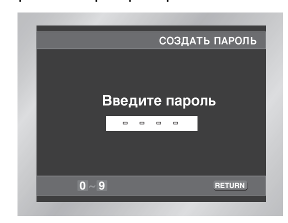
1. Когда проигрыватель находится в режиме “Стоп”, нажмите кнопку MENU.
2. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Setup** (Настройка), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
3. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Настр. Контроля** (Parental Setup), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.



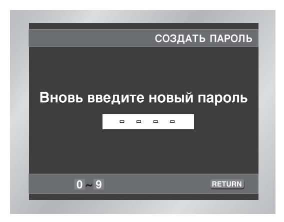
4. Если вы хотите использовать пароль, то используя кнопку ВПРАВО/ВЛЕВО выберите пункт меню **Да** (Yes). На экране появится сообщение **Введите пароль** (Enter Password).

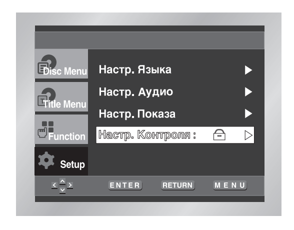


5. Введите ваш пароль. На экране появится сообщение **Вновь введите новый пароль** (Re-Enter New Password). Введите ваш пароль еще раз. Теперь проигрыватель заблокирован (🔒).



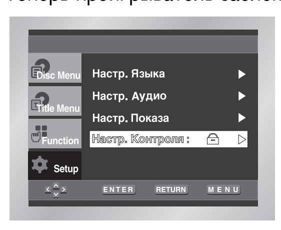
Настройка уровня родительского контроля



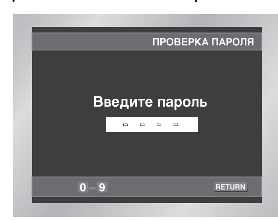


Настройка возрастной категории (рейтинга)

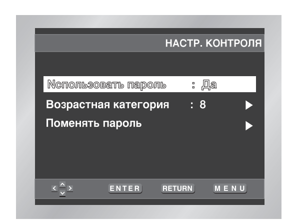
1. Когда проигрыватель находится в режиме “Стоп”, нажмите кнопку MENU.
2. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Setup** (Настройка), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
   Теперь проигрыватель заблокирован (🔒).



3. При помощи кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите **Настр. Контроля** (Parental Setup), затем нажмите кнопку ВПРАВО или ENTER.
4. Введите ваш пароль. Появится экран настроек родительского контроля.

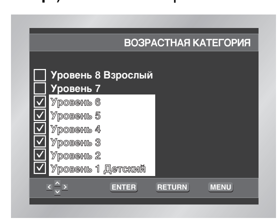


5. С помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выделите пункт **Rating Level** (**Возрастная категория**), затем нажмите кнопку ENTER или ВПРАВО.



6. С помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ выберите рейтинговый уровень. Если, например, выбрать уровень 7, диски с рейтинговым уровнем 7 или 8 воспроизводиться не будут.
   - Чтобы отменить проверку возрастной категории диска, выберите состояние “Нет” для пункта меню “Использовать пароль”, используя кнопку ВПРАВО или ENTER.

Напр.) Установить Уровень 6



Об изменении пароля:

- С помощью кнопок ВВЕРХ/ВНПЗ выделите пункт **Change Password** (**Поменять пароль**).
- Нажмите кнопку ENTER. На экране появится приглашение на изменение пароля.
- Введите ваш новый пароль. Затем введите новый пароль еще раз.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Как убирать меню SETUP (Настройка) с экрана и вновь вызывать его на экран во время настройки. Нажмите кнопку RETURN (Возврат) или ВЛЕВО.
- Если вы забыли ваш пароль, обратитесь к параграфу “Вы забыли пароль” Руководства по поиску неисправностей.

Руководство по устранению проблем

Перед обращением в сервисный центр (устранение проблем) проверьте следующее.

Проблема	Ваши действия	Инструкция
Пульт дистанционного управления не работает	• Проверьте батареи в пульте дистанционного управления. Может быть требуется заменить их. • Управляйте с помощью пульта дистанционного управления с расстояния не более 6 метров. • Выньте батареи и удерживайте в нажатом положении одну или несколько кнопок несколько минут, чтобы разрядить оставшееся внутри пульта электричество и установить в исходное состояние микропроцессор. Вновь установите батареи и попробуйте управлять проигрывателем.	Стр. 3
Диск не воспроизводится	• Убедитесь в том, что вы установили диск этикеткой вверх. • Проверьте региональный код DVD-диска.	Стр. 5
Не воспроизводится 5.1 канальный звук	• 5.1 канальный звук воспроизводится только при выполнении следующих условий: 1) DVD-проигрыватель соединен с соответствующим усилителем 2) На диске записан 5.1 канальный звук. • Проверьте, есть ли на воспроизводящемся диске маркировка “Dolby 5.1 ch”. • Проверьте, правильно ли выполнены соединения с вашей акустической системой и правильно ли она работает. • Был ли выбран в меню SETUP для Цифрового выхода режим “Битовый поток”?	Стр. 9 Стр. 26
На экране появляется пиктограмма ⊘.	• Функция не может использоваться или действие не может быть выполнено в данный момент по следующим причинам: 1. Программное обеспечение на DVD-диске накладывает ограничения на эти действия. 2. Программное обеспечение на DVD-диске не поддерживает эту функцию (например, “ракурс”). 3. Функция не доступна в данный момент. 4. Вы затребовали доступ к номеру фильма, части, или задали время, которые выходят за диапазон допустимых значений.	Стр. 11
Меню диска не появляется на экране	• Проверьте, имеется ли меню на этом диске.	
Режим воспроизведения отличается от установленного в меню “Настройка”	• Некоторые из выбранных в меню “Настройка” (SETUP) функций могут не работать надлежащим образом, если на диске не закодирована требующаяся для них информация.	Стр. 23~29
Не изменяется формат изображения	• На воспроизводящемся диске записано изображение только в одном формате кадра.	Стр. 27
Отсутствует звуковое сопровождение	• Убедитесь в том, что вы задали правильный режим работы выхода цифрового сигнала в меню “Настр. Аудио”.	Стр. 26
Экран заблокирован	• Включите питание проигрывателя, когда в него не загружен диск. Одновременно нажимайте кнопки PLAY (Воспроизведение) и STOP (Стоп) на передней панели в течение трех секунд. На экране появится окно выбора языка для меню. Выберите желаемый язык.	Стр. 28
Вы забыли пароль	• Включите питание проигрывателя, когда в него не загружен диск. Одновременно нажимайте кнопки PLAY (Воспроизведение) и STOP (Стоп) на передней панели в течение трех секунд. На экране появится окно выбора языка для меню. Выберите желаемый язык. Нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления, затем выберите пункт меню “Настр. Контроля”. На экране будет видно, что теперь проверка возрастной категории диска выключена (для пункта “Использовать пароль” выбрано состояние “Нет”). Нажмите кнопку ВНИЗ, чтобы выбрать для пункта состояние “Да”. Нажмите кнопку OK и на экране появится меню “Создать Пароль”. Теперь вы можете установить уровень возрастной категории и изменить ваш пароль на новое число из четырех цифр.	Стр. 28~29
Если у вас возникли другие проблемы	• Обратитесь к Содержанию и найдите в нем раздел данной Инструкции для пользователя, в котором может быть объяснение текущей проблемы и еще раз выполните содержащиеся в разделе процедуры. • Если это не помогло устранить проблему, обратитесь в ближайший уполномоченный сервисный центр.	

Технические характеристики

Общие	Источник питания	110-240 В переменного тока - 50/60 Гц
	Потребляемая мощность	12 Вт
	Масса	1.8 кг
	Габаритные размеры	Ширина 430 мм × Глубина 207 мм × Высота 46 мм
	Рабочий диапазон температур	+5°C ~ 35°C
	Рабочий диапазон влажности	10 % ~ 75 %
Диск	DVD (многоцелевой цифровой диск)	Скорость считывания: 3,49 ~ 4,06 м/с Примерное время воспроизведения (односторонний однослойный диск): 135 минут
	CD : 12 см (компакт диск)	Скорость считывания: 4,8 ~ 5,6 м/с Максимальное время воспроизведения: 74 минуты
	CD : 8 см (компакт диск)	Скорость считывания: 4,8 ~ 5,6 м/с Максимальное время воспроизведения: 20 минут
	VIDEO-CD : 12 см	Скорость считывания: 4,8 ~ 5,6 м/с Максимальное время воспроизведения: 74 минуты (видеосигнал + аудио сигнал)
Выход видео	Композитный видеосигнал	1 канала: 1,0 В п-п (на нагрузке 75 Ом)
	Разъем SCART	R (Красный) : 0,7 В п-п (на нагрузке 75 Ом) G (Зеленый) : 0,7 В п-п (на нагрузке 75 Ом) B (Синий) : 0,7 В п-п (на нагрузке 75 Ом) Полный ТВ сигнал : 1,0 В п-п (на нагрузке 75 Ом) Сигнал яркости : 1 В п-п (на нагрузке 75 Ом) Сигнал цвета : 0,3 В п-п (на нагрузке 75 Ом)
	Компонентный видеосигнал	Y : 1,0 В п-п (на нагрузке 75 Ом) Pr : 0,7 В п-п (на нагрузке 75 Ом) Pb : 0,7 В п-п (на нагрузке 75 Ом)
	Сигнал S-VIDEO	Сигнал яркости : 1 В п-п (на нагрузке 75 Ом) Сигнал цветности : 0,3 В п-п (на нагрузке 75 Ом)
Выход аудио	Разъем SCART	2 канала : Левый (1/L), Правый (2/R)
	2 канала	Левый (1/L), Правый (2/R)
	* Частотная характеристика	Частота дискретизации 48 kГц : 4 Гц - 22 kГц Частота дискретизации 96 kГц : 4 Гц - 44 kГц
	* Отношение С/Ш	110 дБ
	* Динамический диапазон	100 дБ
	* Суммарный коэффициент гармоник	0,004 %

*: Номинальные технические характеристики

• Фирма Samsung Electronics Co., Ltd. оставляет за собой право изменять технические характеристики без предварительного уведомления.
• Масса и габаритные размеры являются приблизительными.